

LA REGIÓN

EDICIÓN Nº 20 • MAYO 2016 • WWW.PERIODICOLAREGION.COM • PRENSA@PERIODICOLAREGION.COM • FACEBOOK: LA REGIÓN • PRENSA SANTA CRUZ • BOLIVIA

Foto: © Adriana Olivera

AÑO NUEVO ANDINO AMAZÓNICO

EL PRÓXIMO 21 DE JUNIO SE
RECIBIRÁ EL AÑO 5524

CHUSPIPATA

DONDE AVENTURA Y
NATURALEZA SE FUSIONAN

VILLAZÓN

PORTAL DEL SUR AL MÁGICO MUNDO ANDINO
AMAZÓNICO

MUSEO DE SAN FRANCISCO

UNA PARADA TURÍSTICA OBLIGATORIA EN LA CIUDAD DE
LA PAZ

ACTUALIZATE

y disfruta de las mejoras que te ofrecemos...

RESPONSIVE DESIGN UN LOOK MODERNO POSICIONAMIENTO

- 1 PÁGINAS WEB
- 2 HOSTING Y DOMINIOS
- 3 MAILING
- 4 REDES SOCIALES

SOMOS EXPERTOS
EN PUBLICIDAD DIGITAL

MARCA & MERCADO
Corporación sin Límites

TEL.: 351-4679 / 311-1145 • FAX: 314 - 5817
E-MAIL: INFO@MARCA Y MERCADO.COM

WWW.MARCA Y MERCADO.COM
WWW.FACEBOOK.COM/MARCA Y MERCADO

COMUNICA IDEAS
CONSULTORES EN COMUNICACIÓN Y PRENSA

PAGAMOS POR USTED SU PUBLICIDAD EN FACEBOOK

- Más seguidores
- Más Me Gustas
- Más contenido compartido
- Promoción de eventos, servicios y/o actividades

¡Llegue a miles de personas con una mínima inversión a través de su Fan Page!

Dirección: C/Moisés Subirana, esq. Juan José Martínez N° 1368 • Teléfonos: 700 79347 / 76384621 • Correo: omunideas.prensa@gmail.com



TALLADO. Niños santiagueños aprenden a tallar máscaras del Abuelo para preservar su cultura. Pág. 22

STAFF

DIRECTORA
Doly Leytón Arnez

PRENSA
Adriana Olivera
Doly Leytón Arnez

COLABORADORES
Marco Antonio Aguilar

DISEÑO GRÁFICO
Cecilia Requena Gallo

FOTO DE PORTADA
Adriana Olivera



SUMARIO



12

MUSEO DE SAN FRANCISCO

El Centro Cultural Museo San Francisco, una parada turística obligatoria en La Paz.



18

LARGA NOCHE DE MUSEOS

166 espacios para visitar durante 9 horas en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.



26

AÑO NUEVO

Andino Amazónico marca el inicio de la temporada agrícola con el solsticio de invierno.

OFICINA:

C/Moisés Subirana #1386, Av. Pirai, 4to. Anillo
329-9862 / 70079347 / 76384621

CORREO: prensa@periodicolaregion.com

MATRÍCULA DE COMERCIO: 00230165

NIT - SIGEP 4669858013

CONTACTOS:

Prensa: 76384621

Publicidad: 70079347 - 3291286

COPYRIGHT: La propiedad del copyright de los artículos y fotografías publicados en este número pertenece, en unos casos, a sus autores y, en otros, a EDITORIAL LA REGIÓN. En todo caso, ningún elemento de esta revista puede ser reproducido, por ningún otro medio, sin consulta previa y permiso expreso del propietario del copyright.

Santa Cruz - Bolivia

VILLAZÓN

Portal del sur
al mágico
mundo andino
amazónico

Una propuesta de turismo comunitario y de aventura. Visita Villazón y disfruta de momentos únicos compartiendo con los comunarios, paseos a pie o a caballo por ríos, cascadas naturales. Sorpréndete con su habilidad en la alfarería, en este municipio se encuentra la olla de arcilla más grande del mundo. Existen vestigios de antiguas civilizaciones con enigmáticas pinturas rupestres.



Texto y Fotos: Adriana Olivera / La Región La Paz

Villazón, el diamante que se pule solo. En esa frase los vivientes de este municipio, ubicado al sudoeste de Bolivia, a 347 km. de la ciudad de Potosí, resumen la esencia de su gente: trabajadora y pujante.

Si bien Villazón es más conocido por su actividad comercial - debido a su ubicación fronteriza- es un destino turístico sorprendente. En sus tres circuitos (Este, Oeste y Central) se disfruta de la naturaleza, cultura, exquisita gastronomía típica andina, pinturas rupestres, además de artesanías hechas con arcilla.

Con el fin de promover el turismo en esta zona, el Gobierno Autónomo Municipal de Villazón, a través de la Dirección de Turismo y Cultura, se alió con las empresas Jallala Tours, Aventuras del Sur y Abya Yala Tours.

"Villazón no solamente tiene la parte alto-andino, sino que

también tiene sus cabeceras de valles y valles, o sea que es importante saber eso porque hay mucha gente que tienen el concepto de Villazón solamente es pampa, es comercio, es frío y no hay nada. Tenemos un hermoso clima aquí y el cambio que hay entre los pisos ecológicos", destacó el guía Carlos Álvarez.

Las agencias trabajan en conjunto con las comunidades de los tres circuitos turísticos: Este, Oeste y Central. Los pobladores son los encargados de brindar todos los servicios: alimentación, transportes, guía, además de venta de artesanías.

CONTACTOS

- Doris Chiri Orihuela (Unidad de Turismo del G.A M.V) 79455476
- Carlos Rivera (Unidad de Turismo del G.A M.V) 76177344
- Carlos Álvarez (Aventuras del Sur) 72896399

Villazón, el diamante que se pule solo. En esa frase los vivientes de este municipio, ubicado al sudoeste de Bolivia a 347 km. de la ciudad de Potosí, resumen la esencia de su gente: trabajadora y pujante.

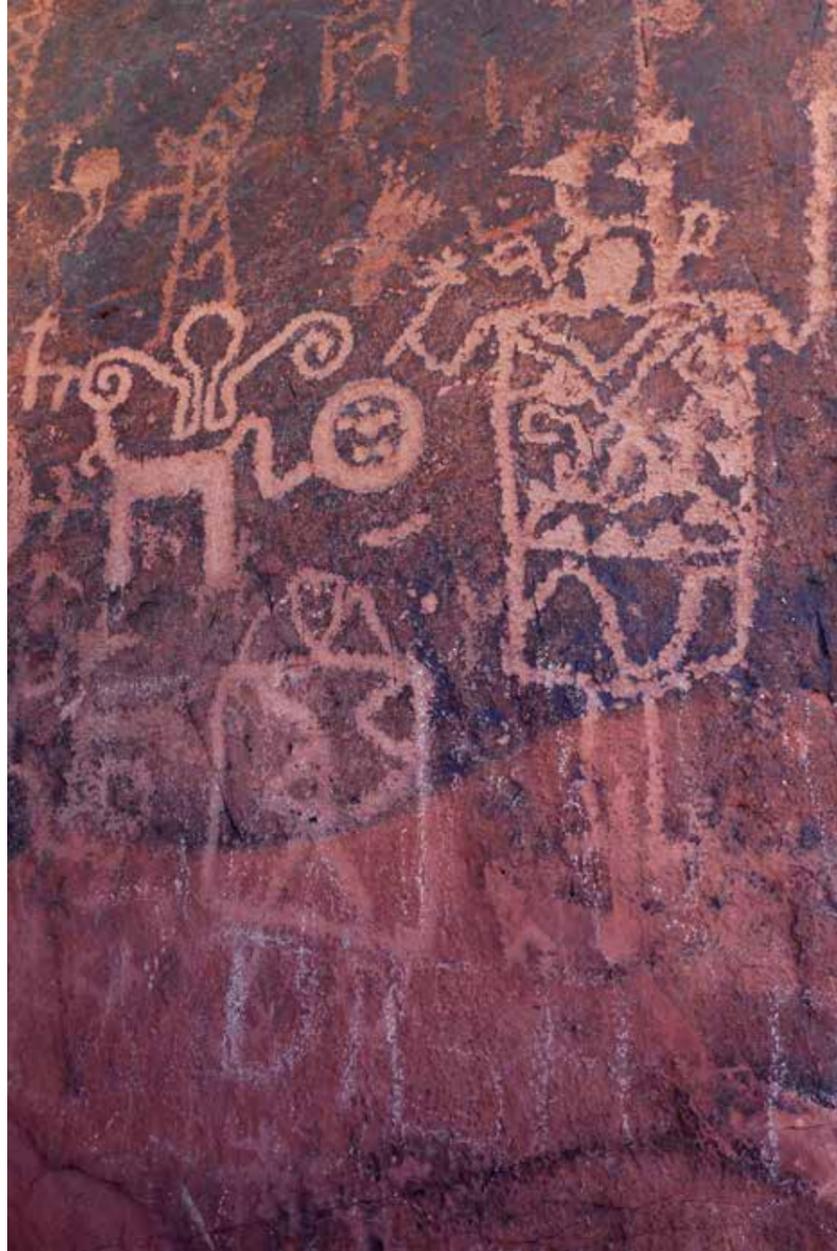
LAS PIEDRAS GRABADAS DE YANALPA

En Yanalpa, comunidad de Sococha, los turistas disfrutan del clima templado. Pueden descansar en las cabañas, cabalgar por la zona y conocer los sitios donde existen pinturas rupestres. En esta zona, a lo largo de la quebrada, se encuentran petroglifos o petrograbados. Piedras grabadas con imágenes que reflejan la historia durante distintas épocas. La mano del hombre actual y los efectos del clima están dañando poco a poco ese patrimonio pero con la activación del turismo también se prevé desarrollar acciones de conservación.

Carlos Álvarez, guía turístico de Aventuras del Sur, explica que no se ha realizado ningún estudio de esos grabados y que sólo se conocen las historias que se transmiten las familias a través de los años; historias que con la migración también corren el riesgo de perderse.

"Por respeto, creo que a toda la parte de Villazón, necesitamos saber realmente a quiénes pertenecieron, de qué época son. Esto es historia de un pueblo, la gente hizo este tipo de placas para poder representar lo que ellos vivían o sentían o veían en su época", remarcó Álvarez.

A criterio de cada espectador, se distinguen diferentes figuras como un eclipse solar, zorros, figuras antropomorfas, llamas, cuerpos con dos caras, entre otras formas.



SOCOCHA, HISTORIA Y GASTRONOMÍA ÚNICAS

En Sococha la visita es grata por la amabilidad con la que los pobladores comparten con los visitantes historias y su exquisita gastronomía. En este cantón, los comunarios preparan los platos típicos del lugar como el asado de chivo y la kalapurka, con mucho maíz, cebolla, charque y cebollín.

El clima en Sococha es cálido, es muy

agradable. El guía comenta que el pueblo carece de datos históricos exactos de su fundación, pero que toman como referencia festiva la fecha grabada en las campanas de su iglesia, que data de hace más de 100 años.

Según el relato de los pobladores hace tiempo hubo una gran inundación y prácticamente se perdió todo. Ellos son orgullosos de ser el único pueblo de la zona que tiene una plaza central. "Por

aquí pasó la gente española, por acá se alojaban, teníamos nuestra placita, pero no aparenta serlo. Ustedes van río hacia abajo y somos los únicos que tenemos plaza. Acá se hacían reuniones, venían con sus caballos. Todo lo que está abandonado eran almacenes. Se arruinó nuestro pueblito cuando entró el río, si no hubiese pasado eso hubiésemos sido como Tupiza tal vez", lamenta la corregidora del pueblo, Delia López.





NATURALEZA. En Choskonty uno de sus atractivos es una cascada caudalosa de unos 12 metros de altura.

CHOSKONTY OFRECE AVENTURA Y NATURALEZA

El paseo nos lleva hacia el Valle de las Crestas, en Choskonty, donde uno de sus atractivos es una cascada caudalosa de unos 12 metros de altura. Entre las actividades, además de las caminatas, se puede realizar rappel, descenso con cuerda. Es un lugar muy lindo y también lleno de historias porque los españoles recorrían esos sitios, según aseguran los comunarios.

“PÁSALO BIEN” EN SAN PEDRO

La senda del Este se finaliza en la comunidad de San Pedro. Allí se encuentra el camping “Pásalo Bien” (35 km. de Villazón). Este es un emprendimiento familiar que brinda a los visitantes un lugar de esparcimiento ideal para pasar los días feriados o fines de semana.

“El servicio que nosotros ofrecemos aquí es de la piscina, tenemos parrillitas, para que las familias vengan y se hagan un asadito. Tenemos servicio de kiosco, baños y las duchas. Para delegaciones mayores preparamos cordero o chanco a la cruz” explica emocionado Ariel Pocabla, propietario de este emprendimiento.

La entrada por persona cuesta Bs. 10, para acampar Bs. 15. Los platos están entre Bs. 30 y 50. Una noche de hospedaje en habitación Bs. 50. Los meses recomendados para la visita, por que el clima es más agradable, son septiembre y noviembre. Sin embargo la atención es continua y la experiencia en cualquier estación es especial.

Durante la estadía, los visitantes también pueden disfrutar de los sabores únicos de vinos y singanis preparados con frutos de los viñedos del lugar.

ATRACTIVO. El camping “Pásalo Bien” (35 km. de Villazón) es un emprendimiento familiar que brinda a los visitantes un lugar de esparcimiento ideal para pasar los días feriados o fines de semana.



OBRAS. Los comunarios destacan que cada producto es una muestra de su cultura pues su oficio no se aprende en ninguna escuela sino es parte del legado de sus generaciones pasadas.

MAESTROS DE LA ALFARERÍA

Berque es una de las poblaciones ubicadas al oeste de la ciudad de Villazón. Una de sus actividades económicas importantes es la alfarería. Su trabajo es único pues se especializan en crear productos de gran tamaño: ollas, jarrones, cántaros.

El tiempo de elaboración de cada pieza es variable porque depende de su tamaño. Según comentan los alfareros, poco a poco ha disminuido la venta de los productos de arcilla pero que aún así mantienen la producción. Muchas de las familias optan por ir a venderlas a la Quiaca.

Gregoria Mamani, una alfarera que lleva en ese oficio 18 años comenta que aprendió sólo viendo cómo se hacía cada pieza y con el tiempo ha perfeccionado una técnica y estilos propios. “Primero saco la arcilla, después mezclamos dos clases de arcillas, con el colorado que es otro parecido a unas piedras, después le mezclamos y empezamos a formar (las ollas) y después utilizamos los moldes”, detalló.

La mujer realiza un trabajo de precisión que necesita mucha destreza, cuecen los

productos aún de forma rústica en hornos contruidos de manera artesanal en el mismo pueblo. Los comunarios destacan que cada producto es una muestra de su cultura pues su oficio no se aprende en ninguna escuela sino es parte del legado de sus generaciones pasadas.

ra. Fue elaborada hace 10 años por 10 personas y se coció en un horno de puro adobe y bosta de chivo y vaca. Hasta noviembre pretenden hacer una más grande.

Irineo Ibarra, uno de los artesanos que participó de esa proeza cuenta cómo

Berque es una de las poblaciones ubicadas al oeste de la ciudad de Villazón. Una de sus actividades económicas importantes es la alfarería. Su trabajo es único.

Entre sus productos hay jarrones de hasta un metro de altura y también ollas pequeñas. “Son las cincunteritas”, comentan entre risas pero su mayor orgullo es la olla más grande del mundo, según se puede leer en la plaqueta colocada en el museo de la alfarería donde se encuentra esa pieza.

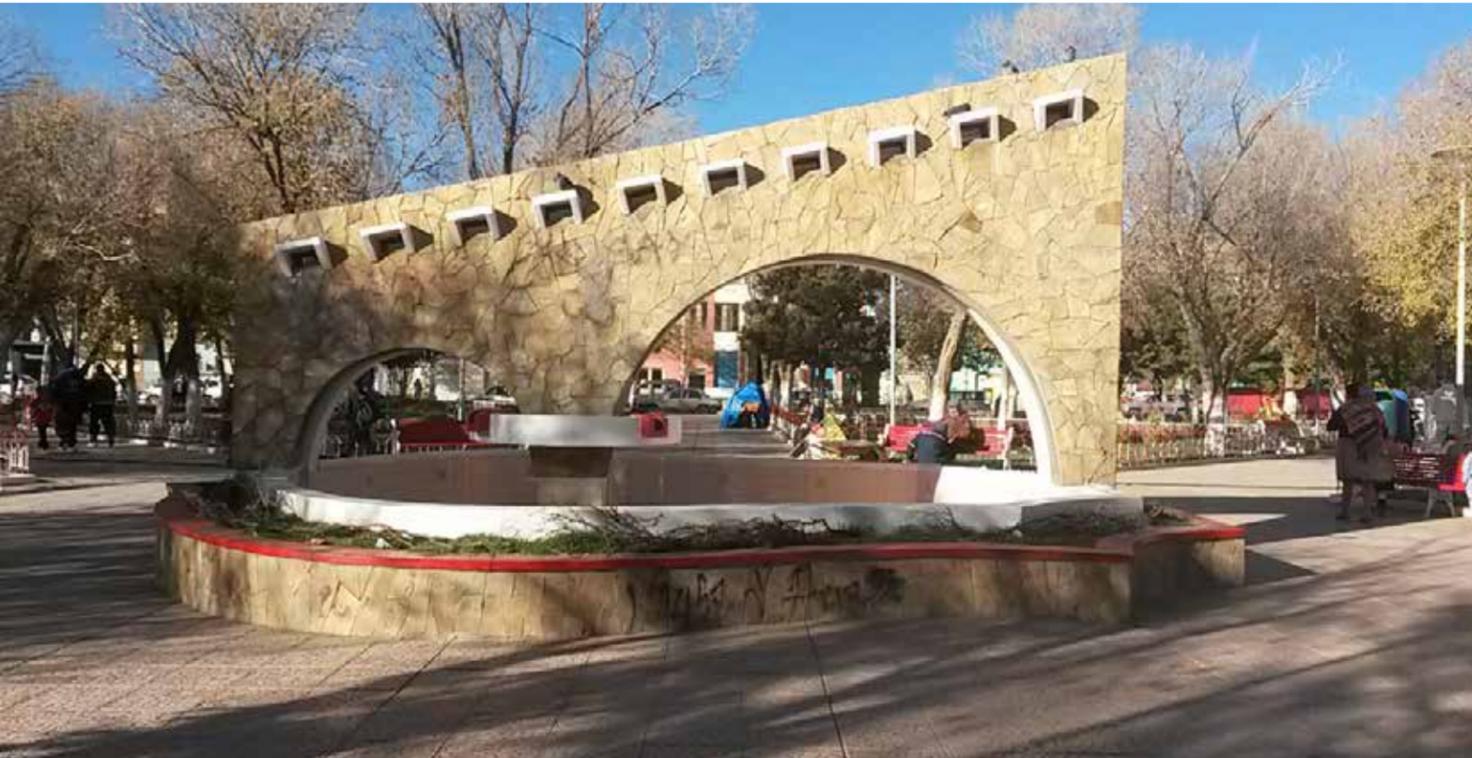
Esa olla mide unos 5 metros de altu-

lograron el objetivo de construir esa olla gigante después de varios intentos infructuosos. “Tardamos unas dos semanas, hasta el horneado se hizo aquí. Antes habíamos hecho otras ollas (de gran tamaño), al cargarla en el camión era muy pesada. Otro lo hicimos en el cerro, pero se cayó” relató, Irineo Ibarra.

En el cantón Chagua ocurre lo contrario, allí se elaboran artesanías en miniatura. El mínimo a lo que llegan es cinco milímetros. Su mercado es Argentina porque en el país no tienen un buen mercado. El fardo de 10 a 12 cuesta a 120 bolivianos, por unidad a 15.

El corregidor Gilberto Astaca Benavides comenta que el pueblo es visitado en su mayoría por turistas argentinos que disfrutan de ver el proceso de producción de los alfareros y son quienes compran muchas de esas piezas. "De eso vivimos acá".

Chagua cuenta con todos los servicios básicos, incluso tienen internet. En el lugar ya existe una escuela de alfarería en la que se usa un horno industrial. Pero, eso sí, los comunarios continúan produciendo todo de manera artesanal.



VILLAZÓN IMPLEMENTA TOURS AMBIENTAL

Villazón a punta a la separación de basura y a cuidar el agua como medidas para aportar al cuidado del medioambiente. Para lograr ese objetivo el municipio en conjunto con varias instituciones ha ideado un modo práctico para incidir en los hábitos de las familias, a través de la enseñanza a jóvenes y niños.

Se implementó el "Tour ambiental" con cuatro paradas: en la Planta de Agua Potable, en la de Tratamiento de Aguas

Residuales, de Relleno Sanitario y en la Planta de Compostaje.

Previo al recorrido programado para los estudiantes se dan charlas al respecto en los colegios, luego se realiza la visita en grupos de al menos 50 estudiantes. El objetivo es que hasta septiembre 5.000 chicos concreten las visitas.

En la Planta de Agua Potable los especialistas enseñan a los jóvenes el ciclo del agua urbano: desde que se capta el agua y se distribuye a los domicilios. Se

les muestra el proceso de potabilización, el de control de calidad y la cloración del agua.

Después, en la Planta de Aguas Residuales se muestra cómo llegan las aguas hasta el tanque; con basura, bolsas, etc. Se realiza tres pasos: el pre tratamiento donde se recolecta las aguas del alcantarillado sanitario. Con rejillas se separa el agua de la basura. Después el agua pasa al desarenador en el cual se selecciona la tierra o grava que haya entrado al alcantarillado.

El tratamiento primario se lo lleva a cabo en la laguna facultativa, ahí se consume todo el material orgánico, sacando todo el lodo que se genera ahí para luego utilizarlo como abono. En una segunda laguna se hace un nuevo tratamiento para eliminar la contaminación del agua para devolverla al río.

En el Relleno Sanitario los estudiantes se encuentran con toneladas de basura que pueden observar desde un mirador. Dispuestos allí ven todo el proceso y escuchan las recomendaciones sobre la importancia de la separación de basura en origen para evitar que ese sitio colapse. Aprenden que el buen tratamiento de la basura permite evitar la contaminación de la tierra y que algunos desechos, como la basura orgánica, sirven para abonar la misma.

Los niños están aprendiendo a separar lo orgánico de lo no orgánico para que el proceso de reciclaje sea más rápido. Por ejemplo, los desechos orgánicos en montañas para usarlos como abono, todo esto se lo prepara en la Planta de Compostaje, el cual tiene un proceso de espera para luego aplicarlo a la tierra.

TURISMO AMBIENTAL. Villazón implementó el "Tour ambiental" con cuatro paradas: en la Planta de Agua Potable, en la de Tratamiento de Aguas Residuales, de Relleno Sanitario y en la Planta de Compostaje.



#DescubreLaPaz

Museo de SAN FRANCISCO

ARQUITECTURA. El templo y el convento fueron construidos con piedra labrada y concluidos a mediados del siglo XVIII, la fachada de la iglesia de San Francisco corresponde al estilo barroco. La torre fue construida en 1885.



Foto: © Claudio Proesser

IGLESIA. En la basílica las misas se celebran normalmente pero desborda durante las principales fechas religiosas.

Adriana Olivera / La Región La Paz

Quien visita La Paz tiene en el Centro Cultural Museo San Francisco una parada obligatoria. Ubicado en La Plaza Mayor o Plaza de Los Héroes, todos los días está rodeado de un mar de gente. El bullicio que se genera en los alrededores de esta histórica edificación, por la actividad de cientos de personas que están de paso, de otras que impacientes esperan a alguien o de los comerciantes y algunos personajes que brindan espectáculos callejeros, ni se siente puertas adentro debido a los muros gruesos que miden entre uno y tres metros de ancho.

El ex convento de María de los Ángeles es uno de los patrimonios más importantes que tiene la ciudad de La Paz porque encierra siglos de historia en cada rincón y es considerado la cuna de la pazeñidad porque allí se gestó la revolución del 16 de julio de 1809. En este lugar se conservan importantes reliquias y objetos que datan desde el siglo XVI hasta el XIX.

En la basílica las misas se celebran normalmente pero desborda durante las principales fechas religiosas. Fue construida en 1549 con piedras de granito y mármol, pero la obra que permanece erguida hasta la fecha fue remodelada durante un largo periodo desde 1743. En la actualidad el claustro menor es ocupado por franciscanos y desde el 2005 una parte es un museo de la ciudad.

El nombre que lleva la basílica y museo es en honor a San Francisco, quien fue canonizado como santo de la naturaleza y de los animales en 1228 por el papa Gregorio IX, por ser una persona servil con los pobres. Él creó la orden franciscana. A los 42 años sufrió los estigmas de Cristo (marcas de crucifixión) y falleció un año después.



Foto: © Marco Antonio Aguilar



Foto: © Marco Antonio Aguilar

EXHIBICIÓN. Durante el paseo que dura al menos una hora se pueden ver expuestas las vestimentas litúrgicas de los sacerdotes de esa época, bordadas con hilos de oro.



Foto: © Adriana Olivera

“Durante el recorrido por los salones del museo se pueden observar cuadros pintados por indígenas hace más de trescientos años.”

LOS INDÍGENAS, PINTORES DE LA HISTORIA

Durante el recorrido por los salones del museo se pueden observar cuadros pintados por indígenas hace más de trescientos años. La Pasión de Cristo o Vía Crucis es una de las pinturas que destaca entre las obras. “Las pinturas y técnicas fueron enseñadas por españoles que crearon las Escuelas del Collao, Cusqueña y Potosina”, explican los guías durante el recorrido.

Los indígenas también pintaron a la virgen de Guadalupe, la Sagrada familia, la Señora de Rosario de Pomata, quien representa la Pachamama en la forma de un cerro. Pintaron a la Señora del Carmen, a Nuestra Señora de La Paz. Mientras que la virgen de la Merced, patrona de los ejércitos, y la virgen Inmaculada Concepción fueron pintados por espa-

ñoles con estilo flamenco. “Se los puede identificar porque su manto está flotando. Los españoles no permitían que los indígenas pongan su firma en las demás pinturas”, responden los guías a una de las preguntas comunes sobre la autoría de las obras.

PRODUCTORES DEL VINO PATERO

En el pasado los franciscanos elaboraban su vino, quedando hoy como reliquia y testigo de esa actividad su bodega. Según el relato de los guías, solían traer la uva desde Luribay y su jugo era depositado en los barriles para un proceso de maceración que duraba unos 6 meses. “Lo cubrían con cal, para que no tenga respiradero, y preparaban el vino patero. La bebida era destinada para la celebración de las misas, para la venta y para el consumo de ellos mismos”.

EL ALTAR, EL MÁS VISITADO

El altar mayor, que alberga a Santa María de los Angeles, patrona de los franciscanos, durante su construcción fue ataviado con láminas de oro, una sobre otra. Característica que es atractiva para los cientos de turistas que visitan este sitio todos los días.

“El templo se terminó de construir el 27 de octubre 1772. Las piedras de granito se la traían desde Viacha del cerro de Letanía. Cada piedra tiene una letra y una marca, hace referencia a que los indígenas eran los que las traían y ponían una seña”, responden los guías cuando algún turista pregunta acerca de los exquisitos materiales utilizados en el templo.

Continúa en la página siguiente

El custodio es un cetro, hecho de plata, oro puro y piedras preciosas, que se utilizaba para las procesiones más importantes como Corpus Christie. En el centro de esta reliquia iba la ostia sagrada.

Durante el paseo, que dura al menos una hora, se pueden ver expuestas las vestimentas litúrgicas de los sacerdotes de esa época, bordadas con hilos de oro. El museo también conserva la corona de la virgen que fue hecha de plata bañada en oro y con piedras semipreciosas. También está el Niño Cusqueño, que es considerado milagroso.

Para las misas, los franciscanos cantaban sus alabanzas con libros originales escritos en latín y forrados en cuero de vaca. Estos aún se mantienen y son parte de esta muestra histórica.

SEDE DE LA GESTA LIBERTARIA

La basílica de San Francisco fue cuna de la Revolución de La Paz en 1809. En las habitaciones se acogió a Pedro Domingo Murillo y a la Junta Tuitiva para



Foto: © Adriana Olivera

que realicen las reuniones secretas para la liberación contra los españoles. Hoy existen copias de las actas y la lista de los protomártires, de los que seis murieron en la orca y ochenta en el garrote. Las calles de la ciudad llevan sus nombres.

"La Paz, antiguamente estaba dividida por el río Choqueyapu, eran dos ciudades: la de los españoles y la otra de los indígenas. En aquel entonces no tenían ningún contacto pero la iglesia, que estaba en el lado de los pobres, creó un puente para unir a las dos ciudades"

TÉCNICA. Las tejas fueron moldeadas por los indígenas que utilizaban sus muslos para esta faena por lo que esa técnica se denomina muslera.

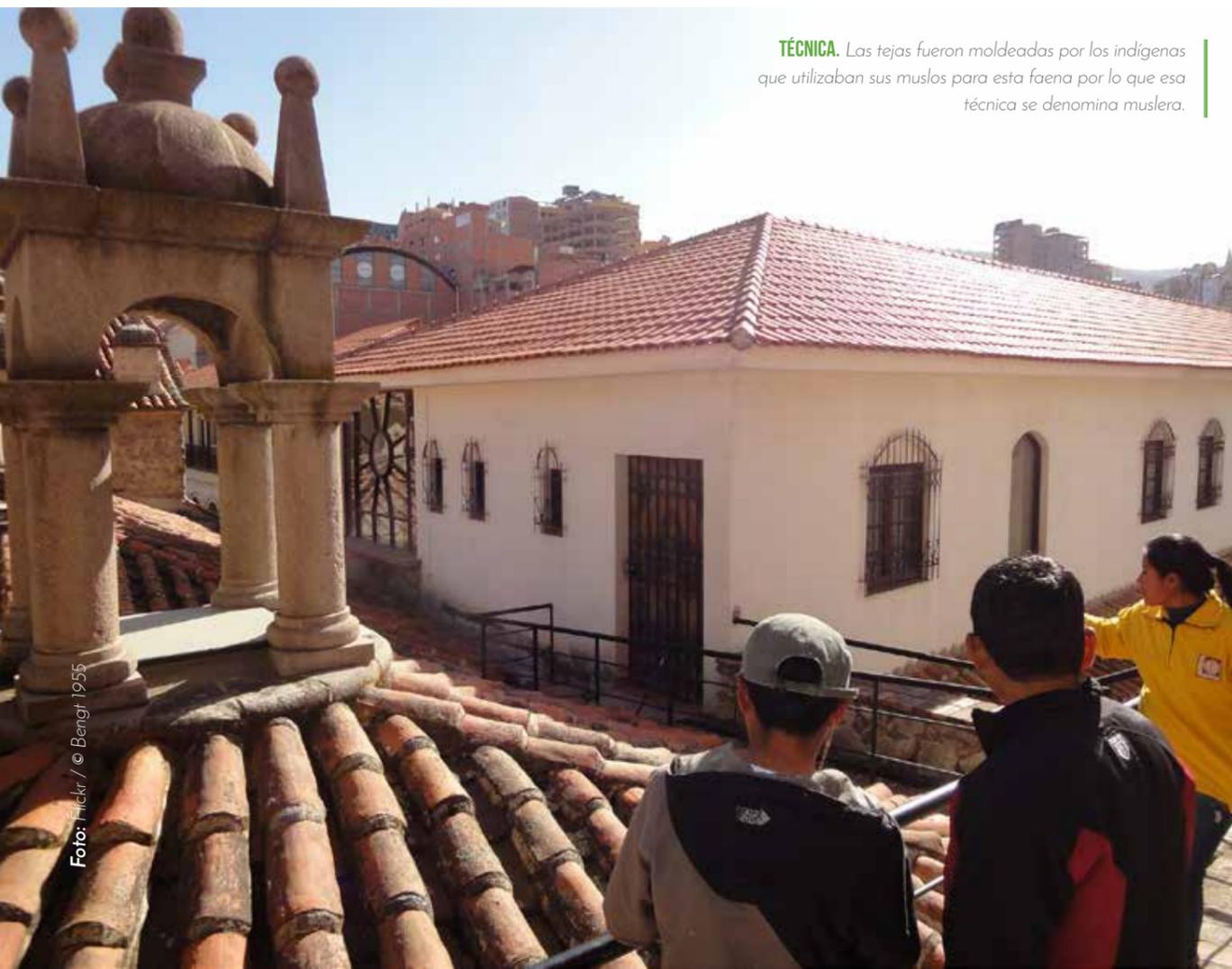


Foto: Flickr / © Bengt 1955

HERMOSA VISTA DESDE EL CAMPANARIO

En la infraestructura del museo destaca la parte alta. El techo cuenta con siete linternillas que son utilizadas para alumbrar toda la basílica. Las tejas fueron moldeadas por los indígenas que utilizaban sus muslos para esta faena por lo que esa técnica se denomina muslera. Toda la parte superior tiene la forma de una cruz latina.

Los campanarios son originales del siglo XVIII, fabricados con bronce y sus cuerdas con cuero de vaca. Arriba existen tres campanas que ya no se usan porque las escaleras son antiguas y el paso está restringido. En total diez campanas repican anunciando la misa principal de los sábados a las 18:00 horas. "Una de las campanas está rota, debido a que un franciscano la tocó muy fuerte", comenta el guía.

Desde el campanario se puede apreciar la ciudad de La Paz, su avenida central Avenida Mariscal Santa Cruz y aledaños, y la calle turística Sagárnaga.

DESCANSO DE LAS ALMAS

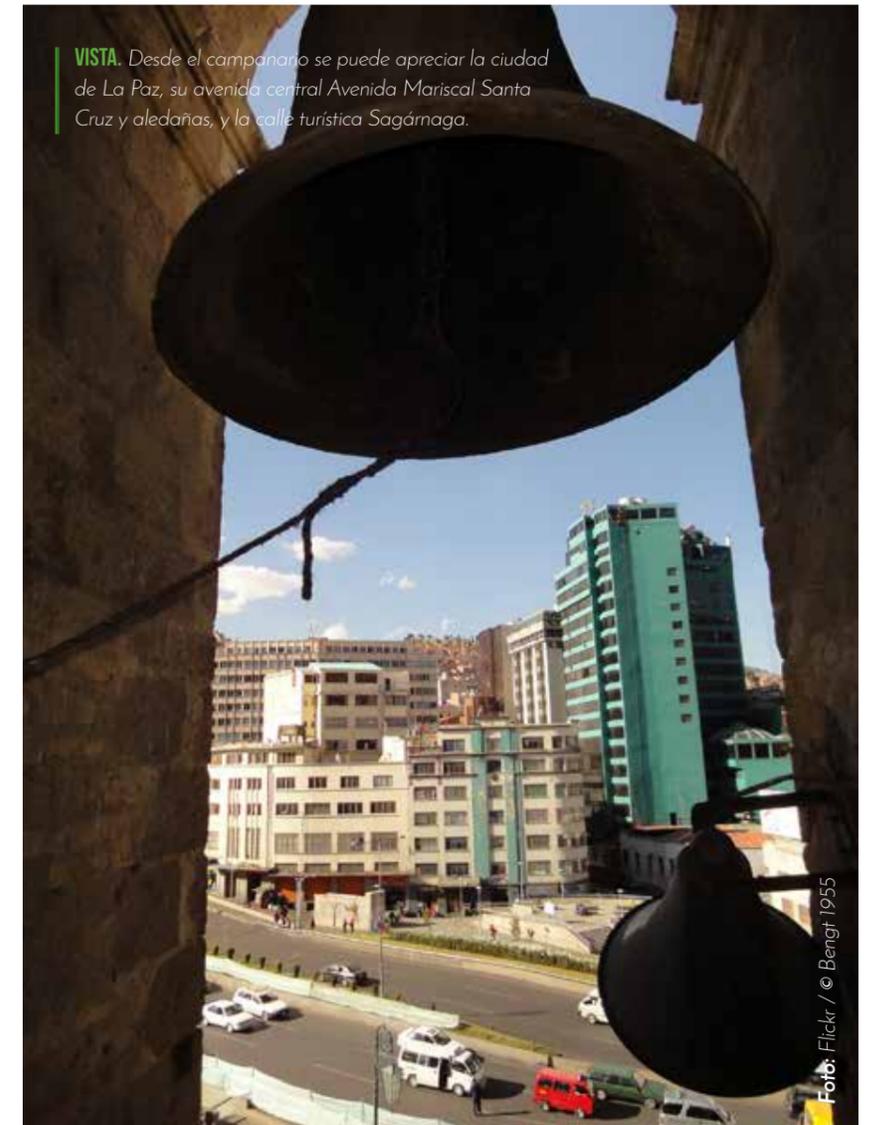
El recorrido por el museo termina en la cripta, ahí se encuentra las cenizas de los protomártires de la ciudad de La Paz. Entre ellos, Pedro Domingo Murillo. También de José Ballivián Iseguro, que fue parte de la Batalla de Ingavi. Está la urna de Eduardo Abaroa, quien murió en la Guerra del Pacífico y también está un poco de arena de la costa perdida.

Las cenizas son sacadas con una importante custodia y exhibidas al pueblo durante fechas importantes como el 23 de marzo o 16 de julio, evocando así el heroísmo de quienes murieron defendieron la patria y la ciudad.

VISITAS

Las puertas del Museo de San Francisco están abiertas a la población de lunes a sábado 9:00hrs. a 18:00hrs.

El costo de ingreso es Bs. 5 para niños y personas de la tercera edad. Bs. 10 para el turista boliviano y Bs. 20 para el turista extranjero. La atención es personalizada, visitando los 40 espacios. Los guías hablan, además de español y lenguas nativas paceñas, inglés italiano, francés y portugués.



VISTA. Desde el campanario se puede apreciar la ciudad de La Paz, su avenida central Avenida Mariscal Santa Cruz y aledaños, y la calle turística Sagárnaga.

Foto: Flickr / © Bengt 1955

Durante el paseo, que dura al menos una hora, se pueden ver expuestas las vestimentas litúrgicas de los sacerdotes de esa época, bordadas con hilos de oro. El museo también conserva la corona de la virgen que fue hecha de plata bañada en oro y con piedras semipreciosas.

Más de 160 espacios para visitar

“Larga Noche de MUSEOS”

Este sábado 28 de mayo tendrás 9 horas para un encuentro único con el patrimonio y el arte. La actividad cultural y turística se realizará en La Paz por décimo año y por primera vez en El Alto y Santa Cruz en 165 espacios diferentes. En La Paz se habilitaron 12 circuitos que permitirán a los visitantes organizar mejor su paseo.



ANTE. El espacio del Centro de la Cultura Plurinacional formará parte del circuito en la ciudad de Santa Cruz.

La Región

La Larga Noche de Museos tiene el objetivo de activar un circuito de espacios que oferten arte y cultura durante una jornada nocturna, en la que los visitantes pueden disfrutar de diversas programaciones gratuitas, de esta manera acercar el acervo cultural a los ciudadanos y desarrollar, difundir y apoyar la riqueza que poseen artistas y productores culturales.

En La Paz, los espacios de la zona Sur, Miraflores, San Antonio y Villa Armonía estarán abiertos desde las 15h00 hasta las 22h00 y en Sopocachi y el centro de la ciudad, a partir de las 17h00; mientras que los museos municipales iniciarán su atención desde las 15h00. En total son 12 circuitos habilitados en esta ciudad para los que se contará con un sistema de transporte con alrededor de 25 buses que ofrecerán traslados gratuitos de modo que la ciudadanía participe en esta actividad.

Continúa en la página 12



Foto: © Danielle Pereira

RECORRIDO. Durante La Larga Noche de Museos los visitantes pueden disfrutar de diversas programaciones gratuitas. En la imagen el Museo de San Francisco.

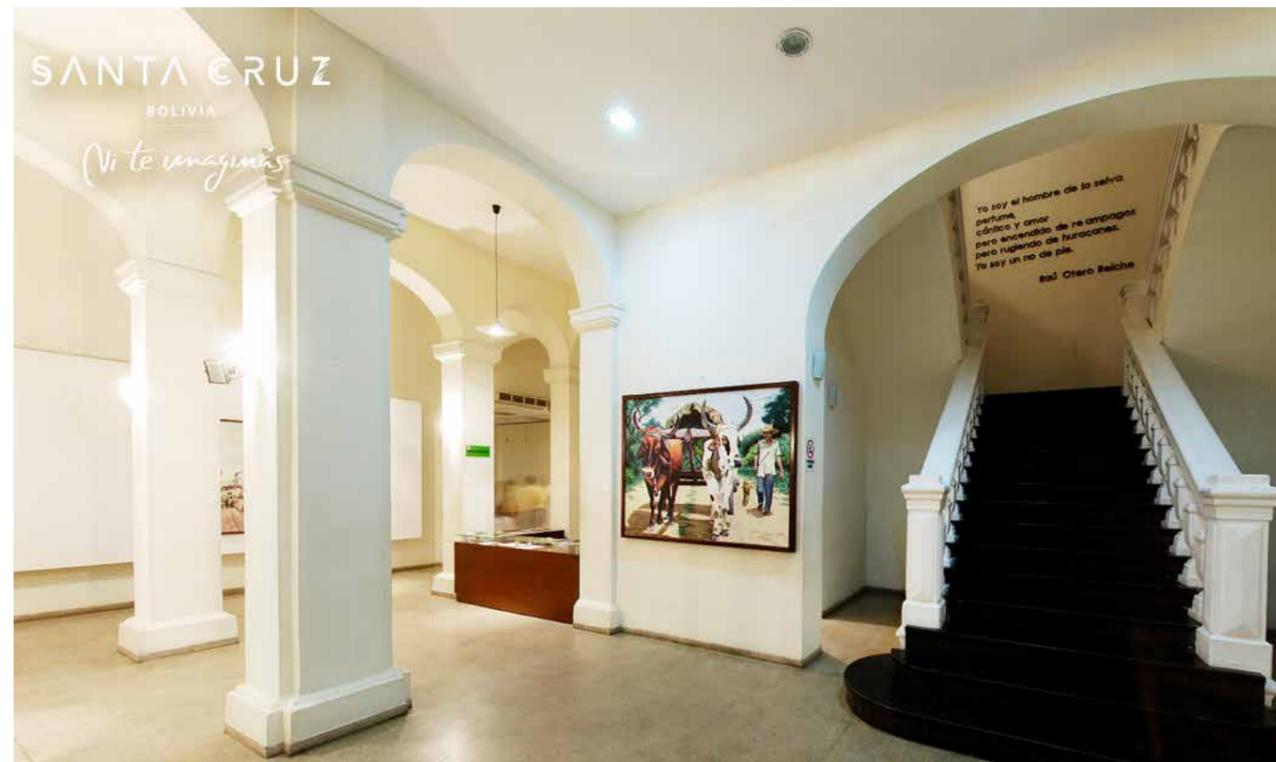
En tanto que en la ciudad de El Alto estarán abiertos el Museo Antonio Paredes Candia, el Museo Aeroespacial, la Fundación Compa, Wayna Tambo, Albor y la sala de exposición de la empresa estatal de transporte Mi Teleférico

En la ciudad de Santa Cruz formarán parte de este evento la Casa de la Cultura Raúl Otero Reiche, la Manzana Uno Espacio de Arte, el Centro de la Cultura Plurinacional, el Centro Cultural Simón Patiño, el Centro Cultural Feliciano Rodríguez, el Museo de Arte Contemporáneo, el Centro Cultural Boliviano Americano, la Galería Kiosko, la Galería Nube, la Galería Arte 21, la Galería de Arte Los Tajibos, Bicultura y la Universidad Cumbre.

Conoce en detalle los sitios a visitar entrando a www.periodicolaregion.com/seccion/noticias/turismo/



OFERTA. A la derecha una muestra de lo que se podrá apreciar en el Museo Militar en la ciudad de La Paz. Abajo, la Casa de la Cultura Raúl Otero Reiche en Santa Cruz.



PINTANDO EL CIELO DE COLORES



Con el auspicio de:

LA REGION
www.periodicolaregion.com

Marca en tu calendario:





Niños santiagueños aprenden a tallar **MÁSCARAS DEL ABUELO**

Su trabajo será expuesto para el centenario de Roboré. El objetivo del taller es conservar, rescatar y valorizar las máscaras de los Abuelos, personajes que son parte de las tradiciones de Santiago de Chiquitos.

La Región / Fotos: Steffen Reichle

Con sus pequeñas manos pero con firmes movimientos, empuñando unas cuchillas, van dando forma poco a poco a la cara burlesca del Abuelo. Gracias a su gran empeño y entusiasmo, con la guía del profe Toño, como lo conocen en el pueblo, un grupo de niños de las unidades educativas Napoleón Montero y Luis María Oeffner, de Santiago de Chiquitos, concluirán el primer taller de tallado artesanal.

Las bondades de la raíz del árbol del toco (*Enterolobium contortisiluquun*), con la que se fabrican las máscaras chiquitanas, permiten que los niños aprendan este oficio con facilidad. Es blanda y liviana, similar al corcho, y sólo sirve para el tallado mientras está verde y húmeda.

Durante su aprendizaje, los pequeños artesanos utilizaron pedazos de raíz de

Las máscaras santiagueñas son jocosas y coloridas a diferencia de las de Los Abuelos de San José pintadas con negro, blanco y rojo.

toco del tamaño de una cabeza, que limpiaron con un cuchillo y poco a poco le dieron forma de un rostro.

El siguiente paso, un poco más complicado, fue darle una expresión burlesca a las máscaras: formar los ojos, la nariz y la boca fueron determinantes para un buen producto final.

"Las máscaras santiagueñas se caracterizan por ser coloridas y de expresión burlesca", es lo primero que debieron tomar en cuenta los niños.

Según nos explicó Yuvinka Gareca, una de las voluntarias, una vez terminado el tallado se debe esperar una semana de buen sol para que sequen e iniciar el preparado de los tintes naturales. El color blanco de las máscaras se obtiene con el tisanol, preparado con un aglutinante hecho del cuero de la cola de vaca o conejo y vinagre de alcohol.

"Este pigmento natural, además, protege de los bichos y del moho, lo que asegura una larga vida a esta artesanía".

Los demás tintes que se usan son obtenidos de los minerales que hay por la zona. Cuando el pintado está completo, se deja secar por un día y las máscaras están listas.

MANTENER LA CULTURA VIVA

El curso de tallado de máscaras dirigido a niños santiagueños es una iniciativa de la profesora Filomena Vargas, una mujer entusiasta que lucha por mantener vivas las tradiciones de este pueblo chiquitano.

Según Vargas, con el paso del tiempo se está perdiendo la técnica original de producción de las máscaras y ahora algunos artesanos colorean con pinturas artificiales, preocupación que la llevó a gestar la idea del taller dirigido a niños. "Ellos van a aprender, eso se les queda, así no morirán estas tradiciones".

Respecto a la historia de la máscara santiagueña, la profesora cuenta que fue un recurso que usaron los indígenas rebeldes durante la evangelización de los jesuitas para distraer a su gente durante



las actividades religiosas.

"No todos los indígenas aceptaban que les cambien sus ritos. Primeros los tenían en un cuarto, los "amansaban", hacían que estén tranquilos para luego empezar la evangelización. Pero algunos reacios se salían y buscaban la forma de que sus compañeros pierdan el interés en lo que les estaban enseñando los jesuitas. Entonces se pusieron a hacer esas máscaras y

se las ponían y hacían miles de gambetas para que ellos dejen de estar atentos a las enseñanzas de los sacerdotes. Pero los sacerdotes, más vivos, supieron revertir esa situación y los atrajeron afirmando que también de esa forma se alababa a Dios y que Dios los iba a ayudar. Por esa situación, desde entonces, en todos los actos religiosos siempre existió una clase de danzas con máscaras: Los Abuelos".

Antes de realizar el curso con los infantes, el profesor Antonio Do Santos, la profesora Filomena Vargas, Yuvinka Gareca, del hotel Churapa, y Arlén Taseo de la FCBC, fueron capacitados por el artesano Félix Cruz, de la Escuela Taller de San José. "El objetivo es conservar, rescatar y valorizar las máscaras de los Abuelos. Es así que de manera voluntaria, Yuvinka y Arlén han concretado el taller, yo ahora estoy enferma no he ido a verlos. Se ha

conseguido algo de fondos y el profesor recibe un pago", explicó Filomena.

Vargas espera que al ver los resultados de los tallados, otras instituciones apoyen a que este proyecto se mantenga de forma permanente porque además de incidir en la conservación y rescate de la cultura, es un modo de que las familias santiagueñas generen ingresos económicos.

Los trabajos tallados serán llevados para la exposición del lanzamiento del Centenario de Roboré, también se mostrarán en la feria internacional del libro de la ciudad de Santa Cruz.

El Hostal y Restaurant Churapa, la FCBC, la alcaldía de Roboré y la Subalcaldía de Santiago de Chiquitos ayudaron económicamente para el desarrollo del curso.



Nuestras máscaras santiagueñas siempre han sido sobresalientes porque son jocosas, expresan burla pero con el tiempo la gente va tergiversando las cosas. Entonces ya no las pintan con tintes naturales sino están usando acrílex, barniz y yo quería que se recupere la tradición de pintar con tintes naturales como por ejemplo el ollín, el caolín y con eso lo están haciendo los niños."





Foto: © Unidad de Turismo GAM Tiquipaya



Foto: © Unidad de Turismo GAM Tiquipaya

CELEBRACIÓN. Al son de música autóctona y con cientos de visitantes también se espera el amanecer en el municipio de Cercado, Quillacollo y Pocona en Cochabamba.

AÑO NUEVO

Andino Amazónico

Son varias las comunidades y municipios de Bolivia que preparan las actividades para recibir el año 5524 que se celebrará el próximo 21 de junio. Esta es una oportunidad para conocer nuevos destinos y participar de las celebraciones del Año Nuevo Andino Amazónico que empieza con el solsticio de invierno y marca el inicio de un nuevo ciclo agrícola.

La Región / Fotos: Unidad de Turismo GAM Tiquipaya

El Año Nuevo Andino Amazónico que se celebra cada 21 de junio es una oportunidad para participar de ritos ancestrales en sitios míticos de Bolivia. Debido a que desde 2009 se goza un feriado nacional en esta fecha los municipios organizan una serie de actividades que empiezan desde la tarde anterior para el deleite de los ocasionales turistas.

Este año se celebrará la llegada del año 5524 en más de 80 sitios diferentes en el país. Entre ellos en el Tiwanacu en La Paz, El Fuerte de Samaipata en Santa Cruz, La Isla Incahuasi en el Salar de Uyuni, Potosí, Pampa Aullagas en Oruro, Totorá Ichu Apacheta en Cochabamba, entre otros.

En el centro arqueológico Tiwanacu, ubicado a unos 70 kilómetros de la ciudad de La Paz, miles de turistas se reúnen cada año para presenciar la fiesta de los

pueblos originarios. El recibimiento del solsticio de invierno es fascinante por los rituales de ofrenda para el astro rey que se hacen en base a las costumbres andinas con coca, mesas de ofrenda, alcohol, entre otros.

Al amanecer, cuando empieza a vislumbrarse los primeros rayos del sol todos levantan las manos y con las palmas abiertas reciben su energía mientras que los amautas continúan con las frases rituales que han sido la esencia de esta celebración durante miles de años.

En las tierras bajas se espera al Luce-ro del Alba anunciado por el fulgor del planeta Venus durante la madrugada. Cada año, ambos rituales se realizan de forma paralela en El Fuerte de Samaipata a unos 120 kilómetros de la ciudad de Santa Cruz donde cientos de personas se dan cita desde la noche anterior en torno a fogatas, disfrutando diferentes muestras culturales como danzas y cantos interpretados por artistas locales.



Este año se celebrará la llegada del año 5524 en más de 80 sitios diferentes en el país. Entre ellos en el Tiwanacu en La Paz, El Fuerte de Samaipata en Santa Cruz, La Isla Incahuasi en el Salar de Uyuni, Potosí, Pampa Aullagas en Oruro, Totorá Ichu Apacheta en Cochabamba, entre otros.



Foto: © Unidad de Turismo GAM Tiquipaya

TURISMO. Esta es una oportunidad para conocer nuevos destinos y participar de las celebraciones del Año Nuevo Andino Amazónico.

Para quienes se encuentren en Cochabamba, una de las opciones este año es vivir el solsticio en "Titora Ichu Apacheta", ubicada en el municipio de Tiquipaya, a unas 2 horas de viaje en bus desde la plaza principal de ese pueblo.

La Unidad de Fomento al Turismo y Culturas de ese municipio ha dispuesto de un paquete a bajo costo para los turistas. La concentración será el lunes 20 de junio a las 22:00 en la misma plaza.

"Tendremos bus de ida y vuelta, música autóctona, calor con una fogata, el ritual tradicional de sacrificio y ofrenda a la Pachamama, sopa al amanecer y watia de llama al medio día. El costo del paquete completo es de 50 Bs", detalló Eddy Guzmán Villarroel, responsable de Turismo de Tiquipaya.

Otros sitios donde también pueden optar por pasar esta celebración son: La isla

de Incahuasi en el Salar de Uyuni; Isla del Sol en el Lago Titicaca; las ruinas incas de Inka Raqay, a unos 27 kilómetros

Al son de música autóctona y con cientos de visitantes también se espera el amanecer en el municipio de Cercado, Quillacollo y Pocona en Cochabamba.

de Cochabamba en la localidad de Sipe Sipe; la ciudad de piedra de Incallajta, ubicado en el municipio de Pocona; Pampa Aullagas, distante a unos 196 kilómetros de la ciudad de Oruro. En Sucre es recomendable la Recoleta.

Al son de música autóctona y con cientos de visitantes también se espera el amanecer en el municipio de Cercado, Quillacollo y Pocona en Cochabamba.

En Oruro: Pampa Aullagas, la Isla de Panza, Huanuni, Poopó, Kori Cancha, Boca de la Víbora y Chusaqueri.

Desde el establecimiento por ley del Año Nuevo Andino Amazónico en 2009 la celebración se ha extendido no sólo a sitios considerados sagrados sino que también son practicados en diferentes lugares como universidades, plazas de barrios y hasta hoteles donde la gente disfruta de programas especiales hasta que nace el sol.

RITUALES. Otro de los lugares para recibir el Año Nuevo Andino Amazónico es en el Fuerte de Samaipata.



Foto: © Archivo La Región

“Una cultura por un buen trato”

La importancia del buen ANFITRIÓN TURÍSTICO



Foto: © La Región / Cochabamba

Aquisito, consultora de proyectos culturales, turísticos y gastronómicos organiza en Cochabamba el taller El buen Anfitrión Cultural y turístico por una cultura por un buen trato, que se realizará del 2 al 4 de junio.

La Región

Con el objetivo de formar personas con la habilidad de facilitar información de manera veraz y oportuna sobre los principales atractivos turísticos de su ciudad y de ser verdaderos anfitriones del turista en su visita a los destinos turísticos de Cochabamba y el país la consultora de proyectos culturales, turísticos y gastronómicos “Aquisito” el taller El buen Anfitrión Cultural y turístico por una cultura por un buen trato. El mismo se realizará del 2 al 4 de junio en la Universidad Mayor de San Simón.

La gestora cultural Paula Andrea Marañon Michel, Ex presidente de la mesa de Turismo del Consejo Departamental de

Culturas Cochabamba, dictará el curso. “El objetivo es que los anfitriones conozcan a qué se refiere el término, las estrategias y acciones a realizar para reforzar y/o revertir las inadecuadas acciones hacia los visitantes o turistas, ya que ellos son una fuente importante de trabajo y generadores de ingresos para los habitantes de los destinos turísticos, coadyuvando al desarrollo sustentable de su región”.

Del taller, que tiene un costo de Bs. 30, pueden participar todas las personas e Instituciones que este en contacto con el visitante o turista.

Los participantes recibirán certificados con valor curricular, otorgados por Municipio de Sacaba y la Gobernación de Cochabamba. Contactos 70304527.

¿Por qué se realiza un taller de estas características?

Paula Andrea Marañon Michel

En una ciudad turística como Cochabamba, los anfitriones somos todos los que vivimos aquí. El objetivo de este Taller y campaña es que Cochabamba pueda ser reconocida y elegida no sólo por su belleza, patrimonios culturales, turísticos, etc., o por sus servicios, sino también por la hospitalidad de su gente.

Por eso, no importa si eres comerciante, empleado, estudiante o ama de casa, todos somos responsables de dar la mejor atención al turista para que disfrute su visita, quiera volver y nos recomiende.

Y la campaña se concentrará en el decálogo del buen turista y del buen anfitrión que busca principalmente destacar los beneficios y oportunidades que el turismo aporta a la población local. El

decálogo rescata e invita a valorar el patrimonio natural y cultural de los destinos turísticos para lograr pertenencia de los residentes que la habitan, sensibiliza a la población sobre la importancia de tener una conducta adecuada con los turistas y da a conocer las buenas prácticas que se pueden implementar para un desarrollo sustentable del turismo.

DECÁLOGO DEL BUEN ANFITRIÓN

- 1.- Conozca y valore los atractivos Culturales de su Departamento.
- 2.- Enseñe a sus hijos a respetar y amar su entorno.
- 3.- Atienda cordialmente al turista procurando siempre sonreír.
- 4.- Cobre siempre el precio justo por el servicio o producto ofrecido.
- 5.- Cuide el aseo de su ciudad / departamento, del entorno natural, de las rutas y del patrimonio.
- 6.- Transmita las costumbres y tradiciones hacia las nuevas generaciones.
- 7.- Sea puntual y correcto con los compromisos adquiridos con los turistas.

8.- Recuerde que la honestidad y la calidad en el servicio son atributos altamente valorados por los visitantes.

9.- Infórmese para informar, sea franco y respetuoso en las respuestas que otorgue a quienes nos visitan.

10.- Procure que la promoción de sus productos o servicios sea consecuente con lo ofertado.

¿QUÉ ES UN ANFITRIÓN CULTURAL Y TURÍSTICO?

- Es la persona que recibe en su País, ciudad, municipio, o en su sede habitual a visitantes, ellos son personas serviciales que ayudan a que los turistas tengan un mejor viaje.
- Es aquel que conoce todo el lugar (atractivos, cultura, etc.), y lo sabe explicar de una manera sencilla.
- Es aquel que sabe entretener a los visitantes pero que no es payaso, es la mezcla entre un maestro y un amigo.
- El anfitrión es visto como el espejo del turista, es decir como el “otro” frente al que el turista se construye, aquel que es el “propietario” del mundo de vida que se visita en los viajes.

Espacio de difusión en cumplimiento a la Ley 348

DALE VIDA A TUS DERECHOS

LEY 348

Contra toda forma de violencia

NADA JUSTIFICA LA VIOLENCIA ¡DENUNCIA!



CHUSPIPATA

Donde aventura y naturaleza se fusionan

Una oferta cargada de aventura es la que pone a disposición de los viajeros osados OLYMPUS TRAVEL. Esta vez el destino es Chuspipata con el circuito "Ruta Vertical" con cinco emocionantes actividades.

La Región/La Paz

Al llegar a Chuspipata se siente la humedad en el ambiente, la niebla es parte del paisaje y las precipitaciones abundantes no sorprenden a los lugareños pues toda la zona es parte del ecosistema de los Yungas de La Paz. Definitivamente, un ambiente que fascina a los visitantes.

Este es el lugar donde OLYMPUS TRAVEL te propone disfrutar de los momentos más emocionantes que puedas imaginar en la denominada "Ruta Vertical"

Se trata de un circuito que consiste en una vía ferrata con cinco actividades: rappel, escalones, puente colgante, tirolesa/zipline, y rope swing. Operado por expertos certificados en turismo aventura e ingenieros quienes supervisan la instalación correcta de toda la estructura de la vía ferrata.

Administrado con el apoyo de las comunidades de San Juan de la Miel y Villa Ascensión, el circuito contribuye al desarrollo de las comunidades aprovechando el potencial de sus habitantes y

En este viaje, la aventura se mezcla literalmente con la naturaleza. La belleza de las impresionantes laderas verdes se conjuga con precipicios, ríos, cascadas y una vegetación impresionante.

toda la cadena de servicios generando ingresos para las familias.

El servicio incluye transporte privado La Paz - Chuspipata-La Paz, guías bilingües, equipo de seguridad y almuerzo con opción vegetariana.

En este viaje, la aventura se mezcla literalmente con la naturaleza. La belleza de las impresionantes laderas verdes se conjuga con precipicios, ríos, cascadas y una vegetación impresionante.

El recorrido que se hace por las vías ferratas (camino de hierro) permiten desplazarte tanto en horizontal como vertical en un sendero equipado con clavos, grapas, presas, pasamanos, cadenas, puentes colgantes y tirolinas.

Para los turistas que se animen a este viaje, y que lleguen de cualquier parte del país, la aventura empieza en La Paz, desde donde se recorre al menos dos horas hasta llegar al sitio para iniciar el circuito.

Si bien los nervios son evidentes entre los viajeros, el miedo se disipa tras la explicación de las medidas de seguridad que brindan los guías expertos y sólo queda la ansiedad de empezar la aventura.

Para muchos todo es nuevo: usar arneses, mosquetones, cintas y otros elementos que garantizarán un recorrido divertido pero sobre todo seguro. Con los cascos puestos, empieza el reto y toca hacer un descenso a rappel, utilizando una cuerda hasta el punto desde donde se cruzará el temido puente tibetano.

Este es un puente colgante de al menos 30 metros de largo armado con tres cables en forma triangular. Al iniciar la caminata, agarrándose de los cables que hacen de pasamanos a los lados, uno se siente como trapecista colocando un pie delante del otro sobre el cable que cuelga a una altura que te permite disfrutar de un paisaje único.

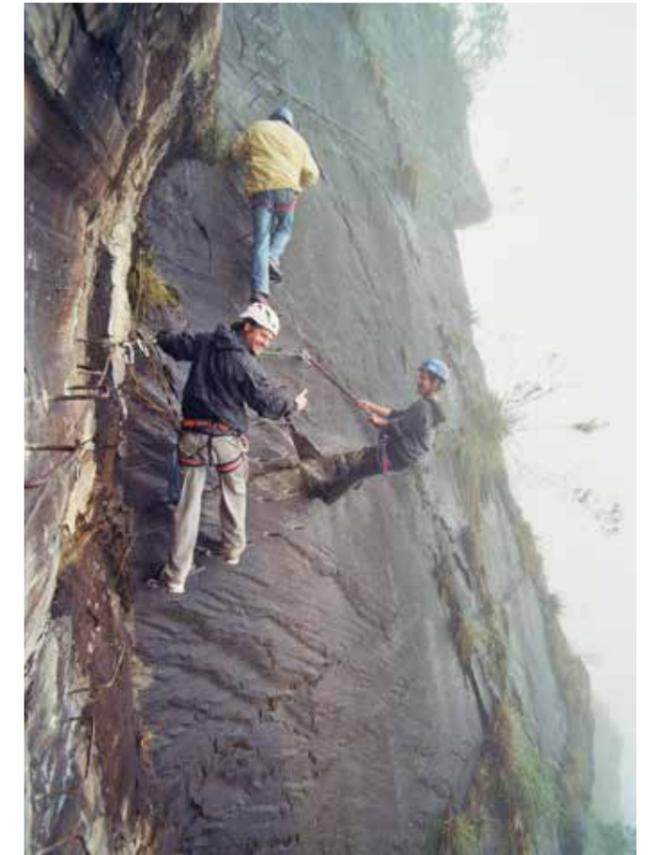
El último paso se da con un alivio profundo aunque la aventura apenas está iniciando porque luego viene una escalada vertical, previa a la tirolesa de unos 100 metros. Al desplazarse de un cerro a otro, colgando de una polea, la adrenalina está a flor de piel y ya en este punto sólo queda hacer un último descenso para llegar al último nivel desde donde se realiza el salto final al vacío: el rope swing. Definitivamente, la "Ruta Vertical" te reta a superar todos tus miedos. ¡¡¡Desafía tus límites!!!



ALTURA. Con los accesorios de seguridad puestos, empieza el reto y toca retar a la altura.

CONTACTO

- Santa Cruz: Olympus SRL: 3-333913 / 79875321
- Sólo en La Paz: 78963263 / 70536312



Muestra en detalle tus paquetes o servicios turísticos en nuestros espacios de difusión con **DESCUENTO DEL 70%** por página sólo para agencias, proyectos ecoturísticos y comunitarios.

Llama a hora al 70079347 mail: prensa.laregion@gmail.com



ADRENALINA. Para muchos todo es nuevo: usar arneses, mosquetones, cintas y otros elementos que garantizarán un recorrido divertido pero sobre todo seguro.

Lanzan paquete a Cancún “**TODO INCLUIDO**” desde 1457 \$us



BOA y Tropical Tours anunciaron una alianza estratégica que permitirá a los turistas bolivianos viajar en vuelos directos a destinos del Caribe. La agencia comercializará paquetes de 9 días “todo incluido” desde 1457 \$us. Los turistas disfrutarán de un vuelo chárter de sólo cinco horas y media, desde Viru Viru hasta el aeropuerto de Cancún. La Embajada mexicana facilitará el trámite de visas para los turistas.

La Región

Está entre los 10 países más visitados del mundo y su principal destino es Cancún y la Riviera Maya. México ahora está al alcance de los turistas bolivianos con paquetes todo incluido que van desde los 1457 dólares, con transporte directo en vuelos exclusivos chárter y con hospedaje en las principales cadenas hoteleras como son Oasis Cancún, Belive, Barceló y Palace Resorts. ¿Te imaginas nueve días en las paradisíacas playas mexicanas?

Además de sus hermosas playas de agua cristalina, este destino destaca por su riqueza cultural, tradiciones, una ex-

quisita gastronomía y enigmáticas zonas arqueológicas. La hotelería y el servicio de primer nivel atraen a más de 32 millones de turistas al año, informó el embajador de México en Bolivia, Hector Valezzi.

Acompañado por los ejecutivos de Boliviana de Aviación y Tropical Tours, el diplomático anunció, el 24 de mayo, que se beneficiará a los turistas facilitando el trámite de la Visa mexicana con el servicio de consulados móviles. “A través de Tropical Tours pueden dejar sus documentos. La Visa se expide en La Paz pero el pasajero no necesita ir a La Paz para la toma los biométricos (toma de fotos y huellas digitales) sino que un funcionario de la embajada vendrá aquí”.

De manera extra oficial adelantó que en junio se tendrán conversaciones bilaterales para analizar la posibilidad de suprimir la Visa para los viajantes bolivianos.

Es así que Boliviana de Aviación (BOA) y Tropical Tours en alianza estratégica han programado tres salidas a Cancún con un servicio de transporte directo en tres fechas distintas: 17, 25 de junio y 4 de julio de 2016.

Ronald Casso, Gerente General de BOA, explicó que los vuelos chárter, sin

escalas, ofrecen la ventaja de despegar en Santa Cruz y aterrizar directamente en Cancún en sólo cinco horas y media, unas ocho horas menos comparadas con vuelos tradicionales que demandan hasta tres escalas.

La posibilidad de llevar más equipaje, contar con horarios más convenientes para disfrutar la vacación, aviones con servicio de calidad garantizado de BOA y sobre todo contar con precios de época baja en temporada alta, son algunas de

las ventajas que destacan en este servicio exclusivo.

Casso informó que la aerolínea ha gestionado permisos de operación para ampliar la oferta aérea con lo que “más de 800 pasajeros tendrán la posibilidad de viajar en temporada alta a precios de temporada baja”, enfatizó. Están programados cuatro vuelos a Cancún en aeronaves 737-800, la flota más moderna del país, con capacidad de más de 160 pasajeros por vuelo.



México ahora está al alcance de los turistas bolivianos con paquetes “todo incluido” que van desde los 1457 dólares.



Tropical Tours invertirá más de 500 mil dólares

Cancún y Punta Cana representan los principales destinos elegidos por los bolivianos por las facilidades y economía de los sistemas todo incluido de las principales cadenas hoteleras.

La Región / Fotos: Tropical Tours

Durante la presentación de la nueva oferta turística internacional, el gerente general de Tropical Tours, Jerónimo Vaqueiro, destacó que se trata de una de las mayores campañas vacacionales en la historia de la industria y que en esta operación aérea se invertirá más de 500 mil dólares. "Se hará realidad la posibilidad de viajar a Cancún a precios más convenientes, además complementando esta operación también se realizarán dos vuelos desde Cochabamba y Tarija, ambos con destino a Punta Cana, República Dominicana".

Tropical Tours para hacer viables estos boletos incluye paquetes todo incluido con las principales cadenas hoteleras como son Oasis Cancún, Be-live, Barce-



ló y Palace Resorts con precios desde los 1457 dólares por nueve días de vacación en las paradisíacas playas mexicanas.

Por su parte, Sergio Eguino, Gerente de Comunicación y Marketing de la agencia explicó que para la embajada de México es una prioridad el fortalecer los vínculos turísticos con Bolivia. "Es por eso que gracias a la gestión del embajador Héctor Valezzi se ha conseguido también el apoyo en la difusión del destino a través del organismo oficial que es el Consejo de Promoción Turístico de México".

PAQUETES 8 NOCHE TODO INCLUIDO

- Hotel Grand Oasis: Desde 1457 dólares
 - Hotel Barceló Maya Beach: Desde 1687 dólares
 - Hotel Moon Palace: Desde 1867 dólares
- Consultas al 3170000



DISFRUTA DE LA ADRENALINA

Conoce nuestros paquetes en:

PERIODICOLAREGION.COM/TURISMO-AVENTURA/



MUERTES PREMATURAS

por aire podrían duplicarse hasta el 2050

Nueva evaluación muestra que mejorar la calidad del aire en América Latina y el Caribe traerá beneficios en la salud, los ecosistemas y el clima.

La Región

Los esfuerzos para reducir peligrosos contaminantes del aire y del clima de los países de América Latina y el Caribe podrían traer beneficios inmediatos y a largo plazo para la salud, la seguridad alimentaria y el clima, según la primera Evaluación Integrada de Contaminantes Climáticos de Vida Corta, CCVC, para la región.

La Evaluación, presentada el 23 de mayo por el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y la Coalición Clima y Aire Limpio, CCAC (por sus siglas en inglés), encontró que la mala calidad del aire y el calentamiento global ya están afectando poblaciones y ecosistemas vulnerables en la región, ocasionando muertes prematuras, pérdidas de cultivos y daños a los ecosistemas.

En 2010 un estimado de 64 mil personas murieron prematuramente en la región producto de la exposición al aire contaminado por material particulado fino, PM2.5, y ozono troposférico. Solamente el ozono fue responsable de la pérdida de 7.4 millones de toneladas de soja, maíz, trigo y arroz. Si no se toman acciones para mejorar la calidad del aire, para el año 2050 se estima que las muertes prematuras por exposición a PM2.5 y ozono podrían duplicarse, mientras que las pérdidas anuales de cultivos se incrementarán cerca de 9 millones de toneladas.

La evaluación se concentra en cuatro contaminantes climáticos de vida corta: carbono negro (hollín), metano, ozono troposférico e hidrofluorocarbonos, HFCs, utilizados normalmente en refrigeración y aires acondicionados. Los CCVC están presentes en la atmósfera por períodos cortos de tiempo: en relación con el dióxido de carbono, CO₂- sólo duran días o décadas, comparados con los cientos de años que dura el dióxido de carbono, CO₂- y ocasionan un calentamiento a la atmósfera mucho más intenso. El

carbono negro y el ozono troposférico son contaminantes del aire muy potentes que causan daños a la salud humana y al medio ambiente.

Un número de medidas de reducción de CCVC han sido identificadas y podrían disminuir el calentamiento en la región entre 0.3 y 0.9 grados Celsius en 2050. Durante el mismo período, estas medidas

En 2010 un estimado de 64 mil personas murieron prematuramente en la región producto de la exposición al aire contaminado.

podrían reducir las muertes prematuras por PM2.5 en al menos 25% y las muertes provocadas por la exposición al ozono en 40% y evitar la pérdida anual de 3 a 4 millones de toneladas de cuatro cultivos principales: soja, maíz, trigo y arroz.

“A menos que se realicen acciones para reducir los CCVC ahora, las emisiones de la región se incrementarán significativamente hacia 2050 sumando impactos adicionales en el clima, la salud y la

agricultura”, señaló Leo Heileman, Director Regional del PNUMA. “Muchos países ya forman parte de los esfuerzos de reducción de CCVC, a nivel nacional y sub-nacional. El escalamiento de estos esfuerzos, el fortalecimiento de políticas y de la cooperación regional conllevarán la amplia reducción de CCVC con grandes beneficios a corto plazo para la región.”

América Latina y el Caribe es una de las más urbanizadas en el mundo, con casi 80% de su población viviendo en ciudades. Helena Molin Valdés, Directora de la Secretaría de la Coalición de Clima y Aire Limpio, dijo que la contaminación del aire ha sido una preocupación de muchos años, pero que varios países y ciudades de la región se están comprometiendo para mejorar la calidad del aire, lo que a su vez incidirá en la salud y el clima.



“Reducir la contaminación del aire derivada del carbono negro, metano y ozono troposférico nos mostrará resultados rápidos, contribuirá a lograr muchos de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, salvará las vidas de hoy y protegerá a las generaciones futuras”, dijo Molin Valdés. “La reducción inmediata de ambos, CO2 y CCVC es necesaria para lograr nuestros objetivos climáticos de largo plazo, y esto sólo se puede lograr implementando medidas tanto para la reducción de CO2 como de CCVC de forma paralela”.

Con la finalidad de reducir las emisiones de metano han sido identificadas seis medidas en cuatro sectores: producción y distribución de petróleo y gas, manejo de residuos, minas de carbono y agricultura. Estas incluyen actividades tales como: la captación y uso de gas ventilado en la producción de petróleo y gas, la separación y tratamiento de los residuos biodegradables, la captura y aprovechamiento del biogás a partir del manejo de estiércol de ganado, utilizando equipos de digestión anaeróbica.

El uso de alternativas a los HFCs en la refrigeración y enfriamiento podría eliminar casi por completo el uso de este po-

tente gas de efecto invernadero y lograr beneficios a través de la mejora de dispositivos de eficiencia energética.

“Todas estas medidas son costo-efectivas y tecnológicamente viables, y las políticas que se puedan implementar hoy para mejorar la calidad del aire también pueden proveer beneficios de protección del clima”, dijo Molin Valdés.

La Evaluación fue presentada en la Asamblea de las Naciones Unidas para Medio Ambiente que se lleva a cabo en Nairobi, Kenia del 23-27 de mayo.

PRINCIPALES CONTAMINANTES CLIMÁTICOS DE VIDA CORTA, CCVC, EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Metano (CH4): es un poderoso gas de efecto invernadero con una vida en la atmósfera de aproximadamente 12 años. El incremento en sus emisiones ha causado un calentamiento más significativo que cualquier otro gas de efecto invernadero después del CO2. El metano tiene influencia directa en el clima pero también es notable por ser un precursor muy importante del ozono troposférico, O3.

América Latina y el Caribe es responsable de aproximadamente 15% de las emisiones globales de metano. Virtualmente, todas las emisiones se originan en tres sectores: agricultura (aprox. 50%), carbono mineral, producción y distribución de petróleo y gas natural (aprox. 40%), y manejo de residuos sólidos, (aprox. 10%).

Carbono negro: es una partícula con un potente efecto de calentamiento climático que permanece en la atmósfera por algunos días o semanas. Se forma por la combustión incompleta de combustibles fósiles, madera y otros combustibles. El carbono negro y contaminantes co-emitidos contribuyen a la formación de material particulado fino, PM2.5. El PM2.5 ha sido relacionado a un número de impactos en la salud que incluyen muerte prematura en adultos, enfermedades del corazón y pulmones, afectaciones cerebrales, ataques cardíacos, enfermedades respiratorias crónicas, como la bronquitis, agravamiento del asma y otros síntomas cardio-respiratorios.

América Latina y el Caribe es responsable de menos de 10% de las emisiones globales totales de carbono negro, excluyendo aquellas derivadas de incendios de

bosques y sabanas. Dos sectores son los mayores responsables de alrededor de tres cuartos (3/4) de emisiones de carbono negro en la región: el transporte y la quema de combustibles fósiles en las estufas y calentadores residenciales. Más de 60% de las emisiones de carbono negro de la región se originan en Brasil y México.

Ozono (O3): es un gas que existe en dos capas de la atmósfera, la superior (estratósfera) y la inferior (tropósfera). En la estratósfera el ozono protege la vida en la Tierra de la dañina radiación ultravioleta (UV). Sin embargo, a nivel de piso, este contaminante del aire es nocivo para la salud humana y de los ecosistemas. Es también un componente mayor del smog urbano y el tercer contribuyente al calentamiento global después del metano y el CO2. Permanece en la atmósfera algunas horas o días. Estudios recientes han relacionado muertes prematuras, ataques cardíacos, infartos, enfermedades del corazón, insuficiencia cardíaca congestiva, y posibles daños reproductivos a su exposición a corto y largo plazo. También se ha conocido que reduce las cosechas y la

calidad y productividad de la vegetación.

El ozono es considerado un contaminante secundario porque no es emitido directamente, pero se forma cuando sus precursores como el metano, monóxido de carbono, óxidos de nitrógeno y compuestos orgánicos volátiles distintos del metano reaccionan en la presencia de la luz solar. Razón por la cual, las emisiones de metano deben ser reducidas.

Hidrofluorocarbonos (HFCs): son un grupo de químicos industriales principalmente producidos para el uso en refrigeración, aires acondicionados, espumas aislantes y aerosoles propelentes, con usos menores como solventes y para protección contra el fuego. Muchos HFCs son poderosos gases de efecto invernadero y tienen un tiempo de vida de entre 15 y 29 años en la atmósfera. Se proyecta que el consumo de HFCs se duplicará en 2020 y sus emisiones podrían significativamente contribuir al calentamiento global a mediados de este siglo.

La mayoría de las emisiones de HFC vienen de dos sectores, aire acondicionado móvil, 20%, y refrigeración co-

mercial, cerca de 38%. La tercera fuente más grande de emisiones, contribuyendo alrededor de un 15%, son los aires acondicionados de las residencias, listados como aires acondicionados estacionarios. Estos tres sectores ofrecen una larga oportunidad para la mitigación.

SOBRE EL PROGRAMA DE NACIONES UNIDAS PARA EL MEDIO AMBIENTE

El Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente, PNUMA, es la autoridad global líder que establece la agenda ambiental mundial, promueve la implementación coherente de la dimensión ambiental del desarrollo sustentable dentro del sistema de las Naciones Unidas y sirve como defensor autorizado del medio ambiente mundial. Establecido en 1972, la misión del PNUMA es proporcionar liderazgo y fomentar la participación en el cuidado del medio ambiente inspirando, informando y capacitando a las naciones y a los pueblos para mejorar su calidad de vida, sin comprometer a las generaciones futuras.



Visita nuestro portal web
WWW.PERIODICOLAREGION.COM



Convocan a participar de **PROGRAMA EARTHKEEPERS**



La fundación Gaia Pacha convoca a las unidades educativas o asociaciones civiles a participar del programa Earthkeepers este 2016. Podrán ser parte niños entre 9 y 11 años.

La Región

Earthkeepers es el programa diseñado por Steve Van Matre y el personal mundial del Instituto para la Educación sobre la Tierra más ejecutado. Actualmente, se realiza en varios centros de educación ambiental, en distintos países tales como Estados Unidos, Canadá, Reino Unido, Australia, Finlandia, China, Chipre, y Japón.

Este 2016, niños de Bolivia también serán parte de este programa. La fundación Gaia Pacha convoca a las unidades educativas o asociaciones civiles a participar. Podrán ser parte niños entre 9 y 11 años.



Se requiere que tengan la disponibilidad de pasar 3 días y 2 noches durante fines de semana (viernes, sábado, y domingo) de los meses de julio, agosto, o septiembre en Centro de Ecología Aplicada Simón I. Patiño (CEASIP) en Las Lomas de Arena (Santa Cruz).

César Pérez, Director regional de la Fundación Gaia Pacha, explicó que participar de este programa permitirá complementar la currícula de las asignaturas de Ciencias Naturales y Medio Ambiente.

Además que es altamente compatible con las normativas de educación vigente como el Profocom. "Promueve la implementación de actividades STEM (Ciencias, Tecnología, Ingeniería, y Matemáticas) en aula. Además es compatible con estándares Common Core y permite la medición de impacto de la actividad educativa", agregó Pérez.

TRANSFORMARSE EN UN EARTHKEEPERS ES UNA TAREA IMPORTANTE

Un personaje misterioso y oculto, conocido como E.M. rodea al programa de Earthkeepers. Como el cuidador de las llaves, E.M. es la idea que todos tienen acerca de un amante de la naturaleza, un personaje secreto y solitario que le gusta compartir,

de una forma muy especial, las maravillas y misterios del mundo natural.

Transformarse en un Earthkeepers como E.M. es una tarea importante; a lo largo del programa, cada estudiante es reconocido, después de cada paso, con una llave especial. Estas llaves abren candados de cajas que contienen significados secretos acerca de la verdadera naturaleza de E.M. Mientras cada participante gana estas cuatro llaves, descubren cómo funciona ecológicamente la vida en la Tierra, aprenden acerca de problemas ambientales y sus soluciones.



El programa Earthkeepers ayuda a los estudiantes a aumentar su entendimiento acerca de cuatro conceptos ecológicos: flujo de energía, ciclo de la materia, interrelaciones, y cambio en el tiempo; profundizar sus sentimientos por la Tierra a través de la observación, descubrimientos, soledad, e inmersión; comprometerse en usar menos energías y materiales, y compartir sus nuevas experiencias y conocimientos con otros.

Contactos a los teléfonos 77450892 - 65010367 - 3 3244396 o al e-mail: cesarphc@gmail.com



Programa de energía limpia

Gobierno anuncia que para el 2020 Bolivia generará 549 MW

La Región

“Con todo el programa de energía limpia entre la solar, eólica, geotérmica y la biomasa, al 2020, vamos generar 549 megavatios (MW)”, aseguró el Presidente Evo Morales, este sábado después de una inspección al 92% de avance de la segunda fase del Parque Eólico Qo-Illpana, en el departamento de Cochabamba.

El Presidente Morales detalló los proyectos de generación en todo el país a través de fuentes renovables. Comenzó con los proyectos eólicos en Santa Cruz. “En Warnes está previsto generar en la primera fase 20 MW, con una inversión de \$us48 millones. La segunda fase de Warnes generará 20 MW, la inversión está garantizada. Se tiene previsto inaugurar el 2018. En San Julián, 30 MW,

está en trámite el financiamiento correspondiente, está previsto inaugurar el 2018. El Dorado también 30 MW, financiamiento trámite”. Asimismo, se refirió al proyecto eólico en Tarija, “La ventolera 20 MW, con \$us48 millones en trámite”.

Morales se refirió a los proyectos solares. “Solar Uyuni, 60 MW ya en licitación, con una inversión de \$us94 millones. Solar Oruro, primera fase, está ya en licitación para generar 50 MW con una inversión de \$us84 millones. Solar Oruro, segunda fase, 50MW, la inversión \$us84 millones, en trámite su financiamiento correspondiente. En Oruro la demanda interna es como 60,70 MW, solo con la energía solar se va a cubrir. Solar Yunchará con 5 MW, ya está en licitación con una inversión de \$us12 millones”.

Al respecto, Morales explicó que desde Cochabamba y La Paz se lleva electrici-

dad para satisfacer las demandas internas que tienen Oruro y Potosí, e indicó que una vez entren en operación los proyectos en estos departamentos, ambos podrán autoabastecerse.

En relación a los proyectos de Biomasa, sostuvo “San Buenaventura va a generar 10 MW, no se requiere ninguna inversión, solo funcionamiento de la industria de azúcar en La Paz. Saludamos al sector privado que se incorpore a esta planificación para garantizar energía; Unagro y Aguai 60 MW, tampoco se requiere garantizar financiamiento”.

Sobre la generación geotérmica, dijo que está previsto en Apacheta-Potosí 5 MW con \$us26 millones. Laguna Colorada, fase I, 50 MW, con una inversión de \$us260 millones. Laguna colorada fase II con 50 MW, \$us260 millones de inversión”.

Inauguran primer Centro de Atención y Derivación de animales en Bolivia

Se brindará atención a los animales rescatados en el departamento y Bolivia para luego ser tratados por especialistas y volverlos a su hábitat natural. Tiene capacidad para albergar a 50 animales.

La Región

Con una inversión de Bs. 250 mil, la gobernación de Santa Cruz habilitó el Centro de Atención y Derivación de Fauna Silvestre de Bolivia (CAD), único con sus características en el país. Tiene la capacidad de atender a más de 50 animales silvestres y garantizar su vida por medio de un proceso de recuperación hasta ser reinsertarlo a su hábitat.



Cinthia Asin, secretaria de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, informó que hasta la fecha la Gobernación ha logrado rescatar, decomisar o recuperar aproximadamente 7.500 animales silvestres, que actualmente son atendidos por especialistas en el área. Por lo general estos animales llegan con muchas secuelas de su cautiverio pero reciben una atención adecuada por parte del personal

técnico conformado por biólogos y veterinarios.

“Estamos dando cambios importantes y extraordinarios como la inauguración de este centro, del cual me siento contento y feliz de que hagamos esto con los animales que la Gobernación rescata para atenderlos en este centro que es el primero en Bolivia”, indicó Rubén Costas, gobernador del departamento.

Municipios de Cochabamba se benefician con la construcción de viveros forestales



Con una inversión de 708.505 bolivianos se construirán 7 viveros en los municipios de Toco, Tolata, Anzaldo, San Benito, Sacabamba, Villa Rivero y Cuchumuela.

La Región

El Ministerio de Desarrollo Rural y Tierras a través del Instituto Nacional de Innovación Agropecuaria y Forestal (INIAP), entregó implementos para la construcción de viveros forestales

que benefician a siete municipios del valle alto de Cochabamba, con una inversión de 708.505 bolivianos.

Javier Claure, Responsable Departamental del INIAF en Cochabamba, informó que la institución, invirtió 634.505 bolivianos y una contraparte de la Mancomunidad de Municipios del Valle Alto (MMVA) de 74.000 bolivianos; los viveros serán construidos en los municipios de Toco, Tolata, Anzaldo, San Benito, Sacabamba, Villa Rivero y Cuchumuela.

Indicó que esta inversión, es parte del sub proyecto de “Banco de semillas y viveros forestales comunitarios”, implementado por la Dirección Nacional de Asistencia Técnica del INIAF.

Se entregaron tanques de agua de 1.200 litros, agro-fil, manguera, ramales de riego, poli-tubo, mochilas fumigadoras, micro aspersores, bomba de agua, motosierra, alambre galvanizado, bolillos, podadora de mango largo y otros implementos para el establecimiento de los viveros forestales.

PUBLICITE EN:



MILES DE LECTORES QUE PODRÁN VER SU PUBLICIDAD O MENSAJE DE RSE

✓ www.periodicolaregion.com

✓ **Newsletter quincenal**

PRESENCIA EN NUESTRAS REDES SOCIALES:



CONTACTO: C/Moisés Subirana N° 1368 • Telf.: 329-9262 • Cel.: 70079347
• Mail: prensa@periodicolaregion.com